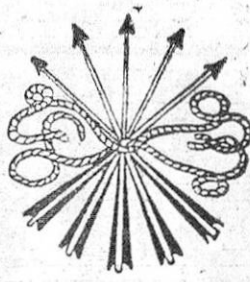




PATRIA



40.000 forasteros en la Semana Santa de Sevilla

Sevilla, 19. — Se calculan en más de 40.000 las personas que han llegado para presenciar la Semana Santa sevillana. En la iglesia donde se venera la imagen de Jesús del Gran Poder, ha comenzado esta mañana el solemne besamanos, con asistencia de millares de fieles. El tiempo continúa espléndido. — Cifra.

DIARIO DE FALANGE ESPAÑOLA TRADICIONALISTA Y DE LAS J.O.N.S.

Año VIII - Núm. 1.901

GRANADA, martes 20 de abril de 1943

Número suelto: 25 cts. Suscripción: 5 pías. al mes (Pago anticipado)

EL DÍA DE AYER EN GRANADA



El delegado provincial de Educación Popular, dando lectura al decreto de la Unificación, en el acto celebrado ayer en la Cruz de los Caídos

La Semana Santa GRANADINA, COMENZO CON GRAN ESPLENDOR

Cuatro procesiones recorrieron la ciudad, el domingo y el lunes, entre una inmensa muchedumbre

Con inusitado esplendor, al que coadyuvó el buen tiempo, comenzaron el domingo de Ramos los desfiles procesionales de la Semana Santa. Una enorme multitud de personas invadía el trayecto a recorrer por las dos procesiones que desfilaron el domingo.

LA DE JESUS A SU ENTRADA EN JERUSALEN

La Federación de Cofradías ha organizado este año para comienzo de la Semana Mayor la procesión de entrada de Jesús en Jerusalén.

Minutos después de las seis de la tarde, salió de la iglesia de San Andrés esta comitiva, que iba formada de la siguiente manera: Abría marcha una sección de la guardia urbana montada y en traje de gala. Seguían la Cruz y ciriales de la parroquia de San Andrés, e inmediatamente la banda de cornetas y tambores de la Cruz Roja y numerosos niños, penitentes con hábitos de diversas cofradías. Y a continuación comenzaba el desfile de las secciones de penitentes, que enviaba cada cofradía, y que marchaban por orden de antigüedad, llevando palmas, en dos ordenadas filas. Campanilleros de las cofradías de la Soledad y del Rosario cuidaban del orden en el desfile.

Rodeado de un directivo de cada una de las cofradías que integran la Federación, iba a continuación el «paso» de Jesús entrando en Jerusalén, sobre sencillo trono adornado, con palmeras. Detrás, preste y diáconos de la iglesia de San Andrés, y luego la presidencia de cofradías con baculos, marchando en el centro don Miguel García Batlle.

El «paso» iba escoltado por fuerzas de la Benemérita.

La presidencia de autoridades iba formada por la representación del señor gobernador civil, camarada Manuel Roca; en representación de la autoridad militar, el comandante don Diego Espigares; por el Ayuntamiento, el primer edil don Miguel García Batlle.

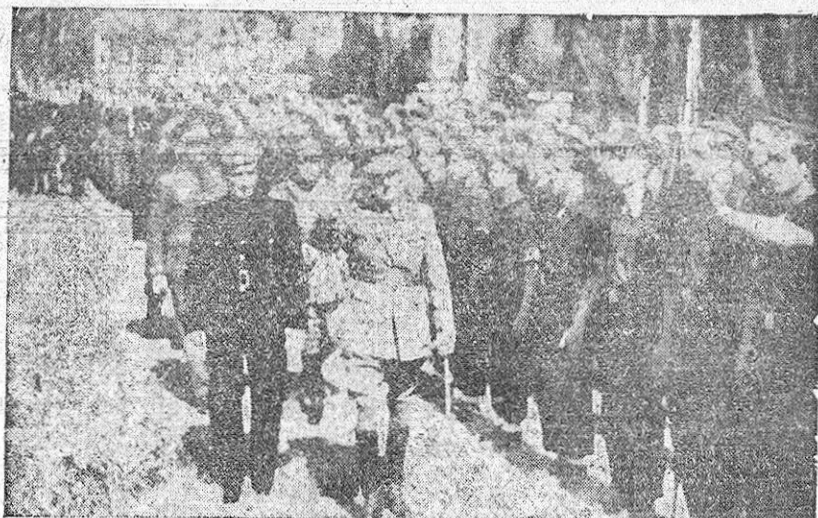
(Pasa a la página dos)

AYER SE CELEBRO EL "Día de la Unificación" con un solemne acto ante la Cruz de los Caídos

SE DIO LECTURA AL DECRETO DE UNIFICACION Y SE OFRENDARON CORONAS DE LAUREL

Ayer se celebró en nuestra ciudad el V aniversario del decreto del Generalísimo sobre Unificación, con un acto ante la Cruz de los Caídos.

Antes, a las 10.30, en la Santa Iglesia Catedral, se celebró una solemne misa, oficiada por el Vicario de la diócesis, don Francisco Fonseca y Andrade, y a la que asistieron autoridades y jerarquías y varias centurias del Frente de Juventudes, con banda de música.



Las autoridades, revistando las formaciones del Frente de Juventudes, en la Cruz de los Caídos

El acto de la Cruz de los Caídos, a las 12, lo presidió el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, camarada Pizarro Cenjor, con el general gobernador militar, señor Lafuente Baleztena; camarada Méndez Rodríguez-Acosta, en representación del alcalde; camarada Macías, en representación del presidente de la Diputación; presidente de la Audiencia, señor Badia; delegados de Servicios, miembros del Consejo Provincial de la Falange, y otras jerarquías del Partido; jefes y oficiales de todos los Cuerpos y fuerzas armadas de la guarnición; representaciones oficiales y otras personalidades. Ante la Cruz formaron cuatro centurias de las Falanges.

El obispo de Urgel tomará posesión ESTA SEMANA

Barcelona, 19.—Comunican de Andorra que el nuevo obispo de Seo de Urgel, doctor Iglesias, efectuará su entrada en la diminuta república durante la semana de Pascua.

Se fija el horario de espectáculos, cafés y restaurantes

Los días festivos y las vísperas, cerrarán los cafés a las 2

Madrid, 19.—El horario de espectáculos, cafés y restaurantes ha sido regulado por orden del ministro de la Gobernación, teniendo en cuenta la nueva hora oficial, y en tanto ésta se mantenga, según nota de la Dirección General de Seguridad, que establece lo siguiente: los teatros y cinematógrafos, cerrarán a la una hora, excepto para los teatros y en los casos de días festivos y sus vísperas, estreno de obras, debuts de primeras partes, beneficio o función de homenaje, en que podrán cerrar a la una y media, y para los cinematógrafos, los días de proyección documental oficial suplementario, en que podrán terminar a la una y cuarto. Los restaurantes, cafés, bares, salas de fiesta, hasta la una y media, excepto los días festivos y sus vísperas, que podrán cerrar a las dos. Las verbenas, tradicionales y kermeses benéficas, a las dos en todo caso. Las diversas empresas amoldarán las horas

de apertura, a las improrrogables fijadas para el cierre, teniendo en cuenta por los restaurantes, que no podrán comenzar a servir comidas pasadas las 22.30 horas.—Cifra.

EL DIRECTOR GENERAL de la Guardia Civil, EN GRANADA

Procedente de Madrid, llegó ayer a nuestra ciudad el general de división del Cuerpo de Ingenieros, Excmo. señor don Enrique Cánovas Lacruz, director general de la Guardia Civil, en visita de inspección a los diversos centros y dependencias de la Benemérita.

Le acompañaba su ayudante, teniente coronel de dicho Instituto, don Antonio López Revuelta.

Por la tarde, en el hotel donde se hospeda, fué cumplimentado por el excelentísimo señor gobernador civil de la provincia, camarada Pizarro Cenjor y demás autoridades granadinas.

Cuatro cofradías desfilarán hoy por las calles de Granada Saldrán a las ocho y media de sus iglesias respectivas



Real cofradía del Santo Via Crucis y Real cofradía de Nuestra Señora de la Esperanza

Salida de la Santa Iglesia Catedral, a las ocho y media de la noche. Plaza de las Pasiegas, Marques de Girona, Mesones, Puerta Real, Reyes Católicos, Gran Vía, Cárcel Baja, Capuchinas, plaza de la Trinidad, Mesones, Marques de Girona, plaza de las Pasiegas, a la Catedral.

Cofradía de Nuestra Señora del Rosario en sus Misterios Dolorosos

Salida de la iglesia de Santa Escolástica, a las ocho y media de la noche. Plaza de Santo Domingo, plaza de los Campos, cuesta del Progreso, plaza de la Mariana, plaza del Campillo, Embovedado, Puerta Real, Reyes Católicos, Gran Vía, San Agustín, plaza de Villanueva, Cárcel Baja, Gran Vía, Reyes Católicos, Puerta Real, Embovedado, plaza del Campillo, plaza de la Mariana, cuesta del Progreso, plaza de los Campos, plaza de Santo Domingo, a su iglesia.

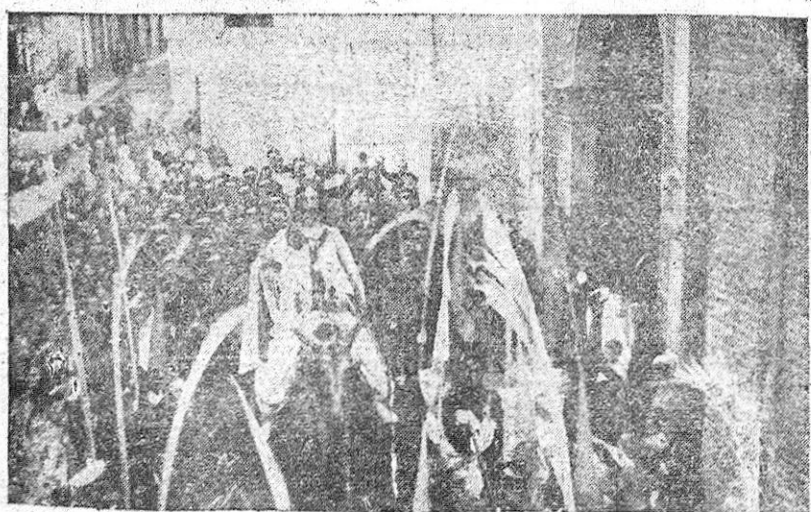
Cofradía del Santísimo Cristo de los Favores

Salida de la iglesia de San Cecilio, a las ocho y media de la noche. Campo del Principe, Huete, Molinos, Realejo, plaza de Santo Domingo, plaza de los Campos, cuesta del Progreso, plaza de la Mariana, Campillo, Embovedado, Puerta Real, Reyes Católicos, Gran Vía, Cárcel Baja, Elvira, plaza Nueva, Reyes Católicos, Coleha, Pavarneras, Santa Escolástica, Realejo, Molinos, Campo del Principe, a su iglesia.

El Nuncio de S. S. en San Sebastián

San Sebastián, 19. — A las doce y media de la mañana llegó a San Sebastián el nuncio de Su Santidad, monseñor Cicognani. — Cifra.

LA PROCESION DEL DOMINGO



El «paso» de Jesús en Jerusalén, a la salida de la iglesia de San Andrés, en la tarde del domingo.

DEPORTISTA:

Con este número le entregarán a usted el suplemento "DEPORTES"

PATRIA Ante un discurso

La lectura del discurso trascendental que Franco pronunció en esta fecha con ocasión del primer aniversario de la Unificación, realizado ayer en Radio Nacional, tiene la extraordinaria virtud de demostrar hasta qué punto fue clara y evidente su visión y hasta qué grado fue certera su admonición a Europa. Franco había en el momento de la lectura de la Unificación una España fuerte frente a sus enemigos. Con frase serena señalaba la acción de éstos: asesinato, robo, destrucción de tesoros materiales y completo desconocimiento de los principios básicos de la civilización cristiana, única capaz de mantener la unión entre los hombres. Advertía al par la importancia de nuestra lucha, que era una Cruzada salvadora de los más altos valores, y les señalaba el peligro común, que no se encontraba entre las naciones, que más o menos clara y conscientemente se apoyaban en una misma base de cultura, sino en las hordas moscovitas, siempre dispuestas a hacer fácil presa de Europa, e implantar en ella su materialismo desenfrenado. Estas eran, en sustancia, las afirmaciones del Caudillo ante España y el mundo, en aquella fecha del 19 de abril, ahora hace cinco años.

El tiempo ha venido a probar que Franco fue en aquella ocasión, como en todas, el gran conductor de un pueblo y el agudo político que sabe discernir las fuerzas en juego en el mundo. España siguió su camino victorioso y apoyada solidamente en la unidad espiritual y política consiguió eliminar de su suelo todos sus enemigos. Pero la obra de éstos continuó frente a los otros países del mundo. El comunismo, derrotado en España, presentó batalla contra Europa. No era ya una lucha de propaganda, más o menos desorganizada y solapada; fue una lucha de un Ejército poderoso dispuesto a implantar su sucia dictadura en todo el continente. Hoy el mundo se halla ante la alternativa de vencer este peligro o perecer.

Por ello el recuerdo se afianza, y hacia Franco va el clamor unánime de todos los españoles, unos bajo su mando y fuertes por su imperio. La unidad, que da en estas fechas su bendición de frutos, es buena ocasión para meditar en lo pasado y para afianzarnos en lo futuro. España ha superado todos sus enemigos por el esfuerzo uno; hoy conseguirá toda su grandeza si esta unidad continúa y se afirma cada vez más. Lo mismo que entonces sabían morir hombre junto a hombre los españoles, hoy deben seguir laborando en concordia apretada, sin dejar hueco a la duda, la esterilidad o la traición. Franco continúa siendo el gran conductor de un pueblo en marcha. Como entonces supo prever el futuro, ahora manda siempre con clarividencia. Por ello sea nuestra contestación lo mismo que fue en aquella fecha: una entusiasta obediencia y una fe sin límites.

El "Día de la Unificación" en Granada

(Viene de la primera página)

Vicesecretaría de Educación Popular, camarada José León Arcas, dió lectura al decreto de 19 de abril de 1937, promulgado por el Caudillo, sobre Unificación. Terminada la lectura, la banda interpretó el himno nacional, que fue escuchado brazo en alto por todos los presentes dando el jefe provincial vivas al Caudillo y el grito de ¡Arriba España!, que fue contestado por todos.

Terminado el acto, las autoridades y jerarquías se trasladaron al lateral derecho del paseo del Saffon, para presenciar el desfile de las centurias del Frente de Juventudes, que desfilaron marcialmente, saludando y dando un viva a España al pasar delante de las jerarquías.

Por la festividad del día, toda la ciudad apareció ayer engalanada con banderas y colgaduras, luciendo las enseñas nacional y del Movimiento en todos los centros oficiales. El día fue festivo a todos los efectos.

La Semana Santa granadina comenzó con gran esplendor

(Viene de la primera página)

mer teniente de alcalde don José Méndez Rodríguez Acosta; por la Diputación provincial, don Federico Santiago Díaz de Mendivil, y por el elemento militar, don Juan Ruiz Horques. Cerraba la marcha la banda municipal.

El desfile procesional por el itinerario publicado duró dos horas, encerrándose la comitiva en su templo de San Andrés a las ocho y cuarto de la tarde.

Al paso por la tribuna presidencial, instalada en la plaza del Carmen, se pidió la venia a la comisión designada para ello, integrada por los concejales señores Parera y Wilhelm y por el vicepresidente de la Federación, don Santiago Valenzuela.

LA DE LA COFRADIA DE LA SANTA CENA Y NTRA. SRA. DE LA VICTORIA. El desfile procesional de esta cofradía de la Santa Cena Sacramental y Nuestra Señora de la Victoria, comenzó a las nueve de la noche del templo de Santa Espásica.

Tras la sección de la guardia urbana montada, que abría marcha, iba la banda de trompetas del regimiento de Artillería divisionaria núm. 16; Cruz y ciriales de Santo Domingo, cuatro maderos con dalmáticas; faroles guías guión, escudo noble y estandarte real; Cruz cabeza de procesión y pajes con mazas. Dos largas filas de penitentes, de hábito blanco y capirote rojo, marchaban llevando faroles.

Venia luego la presidencia con representación de las cofradías y el «paso» de la Santa Cena Sacramental, muy bien exornado, y escoltado por fuerzas de la Guardia Civil.

A continuación la sección de penitentes de la Virgen de la Victoria y el hermosísimo «paso» de la Virgen de este nombre, con gran candelaria y muchos valiosos jarrones con flores. Esbojaban el «paso» soldados de Infantería. Tras la Virgen iba su sección de camareras, clásicamente ataviadas.

En la presidencia religiosa iba de preste el canónigo y párroco de Santa Espásica, don José María Martín, asistido de dos coadjutores con dalmáticas.

La presidencia de honor la llevó representando al Caudillo el gobernador civil, señor Pizarro Cenjor. La representación del general Moscardó, el general gobernador, señor Lafuente Baeza; por el Ayuntamiento, el teniente alcalde señor León Arcas; el presidente de la Audiencia don Fernando Badia y dos mandos de Falange, acompañados del hermano mayor, presidente de la Federación de Cofradías, don Miguel García Batlle.

Esta presidencia recorrió el itinerario oficial, incorporándose a la comitiva al comienzo de éste.

Cerraban la marcha las bandas de trompetas, tambores y música de la División de Infantería.

Un enorme gentío presenció en todas las calles del itinerario el paso de la procesión.

LOS DESFILES PROCESIONALES DE AYER

Ayer, Lunes Santo, desfilaron por las calles granadinas, abarrotadas de gente, tres cofradías: la de Nuestro Padre Jesús del Rescate y la de Nuestra Señora de los Dolores, que hicieron el recorrido juntas, y la del Señor de la Humildad.

La primera salió de la Iglesia de Santa María Magdalena a las ocho y media de la tarde, con el orden siguiente: Guardia municipal montada, que abría marcha, a la que seguía la banda de cornetas y tambores de la Cruz Roja; Cruz y guía parroquial, estandarte de cofradía y doble fila de penitentes con cirios, vistiendo túnica de terciopelo color salmón y capillo de raso del mismo color. Detrás de la presidencia, con representantes de todas las cofradías, figuraba el «paso» de Nuestro Padre Jesús del Rescate, adornado con cuatro faroles y escoltado por números de la Guardia Civil. Detrás marchaba la presidencia de la Cruz Roja y una capilla de música. Cerraba la comitiva la banda de tambores y cornetas del regimiento de Infantería.

Desfiló junto a la anterior, la cofradía de Nuestra Señora de los Dolores, precedida por Cruz y faroles-guías y gran

Leña de olivo

CORTADA PARA HORNILLA

LA SIRVE A DOMICILIO

"La Andaluza"

Carretera de Jaén, 64. Teléfono 2986

ACEITE

de engrase general

(No monopolizado)

GRASA

ESPECIAL PARA CARROS

De venta:

Auto Suministros

Juan Avilés y C.ª Gran Vía, 27.

Productor Hisator

bandera insignia. Seguían doble fila de penitentes con túnica y capillo de lana color crema y las representaciones de todas las cofradías. Presidió el general gobernador militar, señor Lafuente Baeza, en representación de los generales Varela y Tamayo y el general auditor del Tribunal Supremo del Ejército, don Jesús Cora y Lira. El «paso» de Nuestra Señora de los Dolores desfiló bajo palio. La presidencia eclesiástica que seguía al «paso» la presidía el dean de la Catedral señor Cervero Tormo, al que seguían gran número de camareras de la Virgen. Formaba otra presidencia el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, camarada Pizarro Cenjor; alcalde, camarada Gallego y Burin; coronel jefe del regimiento de Artillería, señor Mateos Pablo, en representación de los generales Utrilla y Beorlegui; obispo auxiliar don Manuel Hurtado y el camarada Sánchez Diezma en representación de la Diputación, con los miembros del Consejo provincial de la Falange y jefes y oficiales de la guarnición. Cerraba la comitiva la banda de música de la 23.ª División.

La cofradía del Señor de la Humildad salió a las ocho y media de la Iglesia de Santa Espásica y desfiló de la siguiente manera: Guardia municipal montada, banda de tambores y cornetas del regimiento de Infantería, Cruz de madera, doble fila de penitentes portando faroles y vistiendo túnica negra con capillo blanco, representaciones de las cofradías y el «paso» del Señor de la Humildad, sobre un bellísimo trono dorado y escoltado por números de la Guardia Civil. Seguían doble fila de penitentes el estandarte de la cofradía y el «paso» de la Dolorosa, de Mora; sobre un trono de flores, a la que seguían las camareras de la Virgen, ataviadas con mantilla española y la presidencia, formada por el camarada Vico Escamilla, en representación del jefe provincial; el comandante Alvarez, en representación de la autoridad militar, y el camarada Castillo, en representación de la Diputación. Cerraba marcha la banda de música del Frente de Juventudes.

Todas las procesiones revistieron un gran esplendor, siendo presenciado su paso por una inmensa multitud, que llenaba las calles del recorrido.

Zarpa de Buenos Aires el "Juan Sebastián ELCANO"

Buenos Aires, 19. — El domingo, último día de su permanencia en el puerto de Buenos Aires, el "Juan Sebastián Elcano" recibió a bordo más gentío que nunca, realizando la oficialidad sus últimas visitas de despedida.

El buque-escuela español ha zarpa-do en las primeras horas de esta mañana, anticipándose acaso en algo a lo previsto, para aprovechar las circunstancias favorables de la navegación, siempre difícil en el río de la Plata. — Efe.

Homenaje al presidente de las Cortes de sus compañeros DE DEUSTO

Madrid, 19. — A última hora de la tarde, en el despacho oficial del presidente de las Cortes españolas, los compañeros de don Esteban Bilbao, como antiguos alumnos de Deusto, le hicieron ofrenda de una artística placa con la siguiente dedicatoria:

"Al Excmo. Sr. presidente, por su exaltación a la presidencia de las Cortes españolas, como homenaje de afecto de los antiguos alumnos y compañeros de la Universidad de Deusto, 8 de enero de 1943."

Preside esta placa el escudo de España y va firmada por 15 compañeros de don Esteban Bilbao, que con él estudiaron en Deusto.

El conde de Canga Argüelles hizo el ofrecimiento con una glosa de la personalidad del presidente de las Cortes, como caballero, como cristiano, como español y como servidor de su Patria.

Don Esteban Bilbao agradeció el homenaje, que lo aceptaba en todo su valor y, precisamente, en el sitio donde había sido promulgada una ley de expulsión de los jesuitas. Terminó afirmando que guardaría en su corazón, como un recuerdo indeleble, este homenaje de sus antiguos compañeros de la Universidad de Deusto. — Cifra.

Un sabio español obtiene gases a alta presión por métodos electrolíticos y sin compresores

Se puede resolver fácilmente los problemas de los carburantes, abonos y explosivos. El invento ha sido expuesto oficialmente, ante comisiones nacionales y extranjeras

Santander, 19. — Después de varios años de constantes investigaciones científicas, el Dr. en Ciencias Químicas, Díez Aguado, ha dado a conocer oficialmente el resultado de importantes trabajos que viene realizando sobre su invento de obtención de gases a alta presión por métodos electrolíticos y sin emplear compresores, cuyos brillantes estudios han motivado la llegada a Santander de representaciones oficiales extranjeras y de comisiones técnicas españolas del Instituto Nacional de Industrias, ministerios del Aire e Industria y Comercio, y otros organismos, ante los cuales ha expuesto el Dr. Díez Aguado, en forma práctica, los resultados industriales de su habilísima técnica. El inventor demostró el alto rendimiento logrado por él en la obtención industrial de hidrógeno y oxígeno a elevadas presiones, haciendo destacar en las pruebas de aparatos el funcionamiento completamente automático de sus instalaciones, que no requieren personal para su manejo. Hizo resaltar la importancia que representa disponer de hidrógeno autocomprimido en cantidad

desilimitadas y con un rendimiento de economía extraordinario, ya que las materias primas utilizadas por el inventor son el agua y la electricidad, y su técnica permite obtener los gases con aparatos de construcción nacional. El hidrógeno así fabricado puede ser utilizado como sucedáneo de los carburantes en los motores de explosión, resolviendo el agudo problema nacional de la gasolina de forma análoga a como se utiliza el metano y otros gases en diversos países. Una consecuencia de esta misma aplicación es su adaptación a los submarinos para navegar con motor único, suprimiendo los acumuladores eléctricos, como ya demostró el señor Díez Aguado ante una comisión oficial de la Marina de guerra española hace algunos años, haciendo ver, entre otras ventajas, el mayor radio de acción que se logra. El señor Díez Aguado hizo notar ante estas comisiones que el hidrógeno a presión resuelve el problema de los abonos, nitrógenos y explosivos. También hizo mención el inventor a otros sectores de la industria nacional. El señor Díez Aguado ha ofrecido hoy pruebas privadas de sus aparatos ante una selecta representación de empresas de la provincia. Estos notables trabajos sobre electrolisis a presión, merecieron los más cálidos elogios de todos los asistentes. — Cifra.

Anuncios por palabras

TRASPASOS

TRASPASO local sitio céntrico. Publiso. Reyes Católicos, 30.

VENTAS

NINGUN artículo usado podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 señalado en la tasa.

TERMOMETROS, Jeringas, Tetinas. Farmacia del Carmen. Reyes Católicos, 15.

FABRICANTES DE HARINAS!! Pulido y estrado de cilindros. Máximo rendimiento y duración. Calidad. Trabajo perfecto. La Estradora Harinera. Plaza Campos, 17. Granada.

HULES PARA CAMAS. Esponjas goma. Bragueros. BAZAR RAYOS X.

CHALET próximo capital, situación inmejorable, tranvías a la puerta. Coche egónolas ligero guarnición seminueva. Razón: Carrera Genil, 10-2, de 2 a 3.

VARIOS

HABITACION con camas caballeros estables solo dormir. Corral del Pollo, 7. DOCUMENTACION automovilística. Gestión Rany, Pie Torre, 4, primero.

Cupón pro ciegos núm. 358

Si yo fuera Rey

Gran Circo Hipódromo Arriola

Instalado en el solar del TEATRO GRAN CAPITAN (junto a Correos)

GRANDIOSO EXITO

HOY MARTES 20 de abril, dos funciones, a las 7 y media y 10'45, por esta GRAN COMPANIA, compuesta de las mejores atracciones 1943

NO LO OLVIDEN: TODOS AL

GRAN CIRCO HIPODROMO

PALACIO DE LOS EXITOS

BARACHOL



contra enfermedades de la piel, cuero cabelludo, eczemas, erupciones, granos y sarna. Suprime el picor.

Censura Sanitaria núm. 1.122

Si yo fuera Rey

Si yo fuera Rey

SI SU RADIO NO FUNCIONA BIEN, AVISE A
ELECTRO TECNICA ALEMANA
TELEFONO 2343
IMPRENTA, 1

MINUTO DEL MUNDO

ANTI-COMUNISMO

EN la actualidad diaria se destaca la entrevista entre el Führer de Alemania, Adolfo Hitler, y el Regente de Hungría, Horthy, como una prueba más de la unidad compacta y cerrada de los pueblos que luchan por la salvación de Europa. El comunicado oficial de la entrevista es bien explícito y no deja lugar a duda: "El Führer y el Regente de Hungría, dice, han expresado su firme resolución de conducir la lucha contra el bolchevismo y sus aliados angloamericanos, imperturbablemente, hasta la victoria final. El pueblo húngaro, que ya estuvo sometido a los horrores del bolchevismo, combatirá al lado de sus aliados del pacto tripartito hasta la eliminación completa de la amenaza suspendida contra nuestros pueblos y pondrá en juego todos sus recursos para la realización de este objetivo".

He aquí, pues, una esperanza más que se pierde para el mundo anglosajón. Frecuentemente la Prensa inglesa gusta de jugar con el equívoco de una supuesta desavenencia entre las fuerzas europeas que combaten en el este. Fue primero entre Finlandia y Alemania, luego entre Italia y Alemania, o entre ésta y Hungría. La realidad se encarga de ir desmintiendo rotundamente sus rumores. La unidad está cada día más fuerte y cerrada. Europa está en pie para combatir sus enemigos.

Y no podía menos de ser así. Cabe que un buen lord en su cómodo palacio o un financiero en la City, o un especulador o profesor en Washington, desconozca—o haga como que desconoce—el sangrante problema europeo, y sea capaz, contrayendo una deuda ante la civilización y la historia, de alentar espiritualmente y ayudar materialmente a los rusos. Europa, la vieja, no puede proceder así. En todos sus países ha marcado el bolchevismo su huella sangrienta, en muchos de ellos están muy próximas las impresiones dejadas por el odiado enemigo. Por eso prefieren la muerte al triunfo ruso.

Muy reciente está un hecho que ates-

tigua lo anterior. Mientras en Londres hay un Gobierno polaco solidizado con la política inglesa y por tanto amigo de Rusia, los alemanes publican la noticia del horrible hallazgo de los diez mil oficiales polacos asesinados por los bolcheviques. Las comprobaciones hechas hasta ahora demuestran que evidentemente no se ha hecho más que empezar a averiguar con exactitud el número de asesinatos cometidos por los soviets. Al conocerse este hallazgo de las fosas comunes en Smolensko, las autoridades alemanas comienzan a recibir de diversos distritos de la antigua Rusia soviética noticias que dan cuenta igualmente de asesinatos en masas de súbditos polacos que en 1939 fueron capturados por los bolcheviques.

A este respecto, pueden recordarse las declaraciones del Vicario general castrense, José Kalitna, quien dió a conocer que cuatrocientos mil niños polacos sucumbieron de hambre y de enfermedades al ser llevados a la Unión soviética.

Estos hechos demuestran una vez más los métodos criminales bolcheviques, probados anteriormente en las revoluciones de los Estados europeos y últimamente en la ocupación de los países bálticos. Los bolcheviques, están dispuestos siempre en cuanto dominan a un Estado y a su población, a exterminar en la forma más brutal a sus clases directivas del Ejército, la intelectualidad y la Iglesia, aun cuando estos crimenes asciendan a cientos de miles.

He aquí, pues, la causa de esta solidaridad entre los pueblos que hoy se manifiesta en la entrevista entre el Regente de Hungría y el Canciller de Alemania.

Junto a ella, las noticias de guerra acusan una mayor presión angloamericana en Túnez y una relativa tranquilidad en el frente ruso. El verano se acerca y con él la próxima campaña victoriosa de los países del Eje de que son anuncios estas entrevistas.—CEFEOR.

Calma en el frente DE TUNEZ

Algunas tentativas aliadas para infiltrarse en las líneas del Eje fueron rechazadas. Poderosas formaciones aéreas han entablado combate en el Mediterráneo y bombardeado objetivos militares

Roma, 19. — Comunicado del alto mando de las fuerzas armadas italianas: "La actividad enemiga ha sido más intensa en el curso de las últimas 24 horas y algunas tentativas de infiltración de elementos avanzados enemigos, han chocado con la rápida reacción de las fuerzas del Eje."

Los cazas germano-italianos han derribado trece aviones enemigos en combates aéreos, y nuestros bombarderos han atacado con éxito las concentraciones enemigas de tanques.

Palermo, Ragusa, Portoferra (Scasazza) y la Spezia, han sido bombardeados por cuatrimotores norteamericanos. En Palermo se han registrado daños considerables, y el número de víctimas se eleva a 38 muertos y 99 heridos. Además han sido recogidos un

muerto y ocho heridos en Ragusa y cuatro muertos y seis heridos en Puerto Torres. Las pérdidas sufridas por la población de la Spezia, no han sido aún establecidas.

COMUNICADO YANQUI

El Cairo, 19. — El comunicado norteamericano, dice:

"Formaciones de cazas del noveno ejército aéreo entablaron ayer combate sobre el Mediterráneo, con más de 100 aviones de transporte enemigos y su escolta. Fueron derribados 74 aparatos del Eje y otros 30 recibieron averías. Nueve aviones norteamericanos, no regresaron a su base. Uno de nuestros pilotos se encuentra a salvo."

Aparatos "Warhawk" y "Spitfire" en servicio de patrulla frente a la costa tunecina, interceptaron una poderosa formación de aviones de transporte "Junkers 52", escoltados por numerosos cazas. Fueron derribados 45 "Junkers 52" y 16 unidades de la escolta.

Bombarderos "Liberator" norteamericanos atacaron Catania el viernes, sábado y domingo pasados.—Efe.

JAPON no tiene mujeres PILOTOS

Tokio, 19. — Los rumores de fuente extranjera según los cuales el Japón había incorporado mujeres a sus fuerzas aéreas combatientes han sido desmentidos en los círculos militares japoneses. Señalan que el imperio nipón solamente no carece de pilotos, sino que cuenta con amplias reservas para hacer frente a todas las necesidades.—Efe.

Fuerzas navales del Eje bombardean las costas del Cáucaso

Fueron destruidas instalaciones portuarias, obligando a huir a los buques soviéticos. — Actividad combativa al sur de Novorossisk

Gran cuartel general del Führer, 19. Los ataques contra las posiciones y —Comunicado del alto mando de las centros, de aprovisionamiento del enemigo, en el litoral del mar Negro.

"La actividad combativa al sur de Novorossisk continúa con viveza. Nuestra aviación ha realizado fuer-ataques locales de los soviets."

En el frente tunecino, la jornada ha transcurrido, por lo general, en calma. La zona portuaria de Argel ha sido bombardeada de nuevo por aviones alemanes.

"En el curso de un combate naval, registrado frente a la costa holandesa, en la mañana de ayer fué hundida por nuestras fuerzas navales ligeras una lancha rápida cañonera inglesa. Otras tres resultaron averiadas. Uno de nuestros buques se hundió.—Efe.

ACCIONES NAVALES

Berlin, 19. — Fuerzas germano-italianas han atacado durante toda la noche las comunicaciones soviéticas en la costa del Cáucaso. En esta ocasión se han desarrollado numerosos combates contra las fuerzas navales bolcheviques, mientras que los cañones de las fuerzas del Eje embalsaban las instalaciones portuarias utilizadas por los soviets.

Al mismo tiempo fueron ocasionados grandes daños en algunas instalaciones, destinadas a ser utilizadas como desembarcaderos y cabeza de puente. Han quedado tan destruidas que se cree que los bolcheviques no podrán volver a utilizarlas en mucho tiempo.

Los buques soviéticos que intentaron hacer frente al ataque germano-italiano, se vieron obligados a virar en redondo, después de corto combate. Los buques del Eje que tomaron parte en la acción, han regresado sin entorpecimientos, a sus bases.—Efe.

Canje de prisioneros en Esmirna

Esmirna, 19. — Unos doscientos prisioneros de guerra británicos, entre ellos unos cuarenta oficiales, saldrán hoy de Esmirna, canjeados por prisioneros italianos, con dirección a Inglaterra.—Efe.

COLISEO OLYMPIA

GRAN ÉXITO de la maravillosa película EN ESPAÑOL, titulada

Gólgota

VIDA, PASION Y MUERTE DE NUESTRO SEÑOR JESUCRISTO. EL SABADO:

Tráfico de diamantes

con Isa Miranda y George Brent.

TEATRO CERVANTES

Hoy martes 20 de abril de 1943. GRANDIOSO ÉXITO de la bonita película NACIONAL titulada

El hombre que se reía del amor

Por la excelente actriz María Fernanda Ladrón de Guevara y el gran actor Rafael Rivelles.

Sesiones desde las tres de la tarde. El sábado de Gloria, SENSACIONAL ESTRENO EN ESPAÑOL

SI YO FUERA REY

Por el magnífico actor RONALD COLMAN.

ALIATAR CINEMA

HOY ¡POR ÚLTIMA VEZ! la gran producción ESPAÑOLA

Un alto en el camino

EL SABADO DE GLORIA, día 24, inauguración de la temporada de PRIMAVERA y ESTRENO de

La mujer invisible

EN ESPAÑOL por VIRGINIA BRUCE, JOHN BARRYMORE, CHARLIE RUGGLES y JOHN HOWARD. Divertidísima y graciosa producción AMERICANA.

¡Millares de cartajadas!

La guerra ha

alcanzado su fase MAS DURA

Por ninguna parte se vislumbra su fin ni la terminación de los sacrificios que impone

DISCURSO DE GOEBBELS EN EL LIV CUMPLEAÑOS DE HITLER

Berlin, 19. — En vísperas del aniversario del Führer se ha celebrado en la Filarmónica de Berlín un acto solemne en que han tomado parte los representantes del Estado, del partido nacionalsocialista y de las fuerzas armadas de Alemania, así como numerosos heridos de guerra, obreros del armamento y otros muchos alemanes. El ministro del Reich, doctor Goebbels, pronunció un discurso en el que, en particular, declaró:

"El pueblo alemán pasará la jornada con actitud y en una atmósfera de particular gravedad. La guerra ha alcanzado su fase más dura; por ninguna parte se vislumbra su fin ni la terminación de los sacrificios que impone. Las gigantescas dimensiones de los acontecimientos políticos y militares que se extienden por los cinco continentes gravitan sobre los hombres y los pueblos. Con demasiada frecuencia se olvidan, en medio de los trabajos y de las cargas que nos trae cada día, el hecho de que esta guerra, contrariamente a todas las anteriores, tiene carácter étnico y racial, que hace luchar encarnizadamente a ambos bandos. Los pueblos que toman parte en esta contienda saben perfectamente que no se trata esta vez de rectificaciones de fronteras de mayor o menor importancia, sino de su existencia nacional. Los que desencadenaron esta guerra mundial gigantesca no lo sospecharon, ciertamente, cuando en el mes de septiembre de 1939 empujaron las armas para impedir la vuelta de la alemana Dantzing al seno del Reich."

Lo mismo ocurre con nuestros enemigos, en los que el mundo al que detesta Alemania está personificado por unos hombres, sucede con lo que Alemania ama y defiende; es propio de una guerra tan gigantesca que quien

Hitler se entrevistó con HORTHY

Gran cuartel general del Führer, 19. — El 16 de abril, Nicolás de Horthy, Regente de Hungría, ha llegado al cuartel general del Führer para una estancia de dos días. El Führer sostuvo con el Regente Horthy varias conversaciones en las que se trató de cuestiones relacionadas con la situación política general y de la lucha contra los enemigos comunes.

Estas conversaciones, en las que participó von Ribbentrop, ministro de Negocios Extranjeros del Reich, y las conferencias militares entre el mariscal Keitel y el coronel general Szombathely, jefe del Estado Mayor general húngaro, han reflejado el espíritu tradicional de amistad y de fraternidad de las armas germano-húngaras.

NUEVO SECRETARIO DEL PARTIDO FASCISTA

Roma, 19. — El ministro secretario del partido, Vidusoni, que cesa en el cargo, ha hecho entrega de sus funciones al nuevo secretario Scorza, en la Casa del partido fascista de Roma.—Efe.



la hace y la representa le de su nombre. Muy a menudo se ha dicho que el Führer representa para todos los alemanes el reflejo del pueblo alemán, y ello es más verdad que lo que generalmente se piensa. Los rasgos de dureza y decisión, pero también los de profundo sufrimiento por el pueblo — y en más amplio sentido, por la humanidad que, contra su voluntad y su intención tiene que sufrir tanta amargura — se han grabado profundamente en el rostro del Führer. El fuerte y mágico poder de la personalidad del Führer se afirma cada día más, sin que los asertos de la propaganda enemiga hayan podido detener ese creciente poder. No hay para un pueblo capital máspreciado que tener una personalidad que se anticipa al tiempo y que a la larga despierta la atención de amigos y enemigos. En los dos terribles inviernos que acaban de transcurrir, el Führer ha demostrado que él, y con él todo el pueblo alemán, están decididos a reparar la falta histórica de la otra guerra y a lograr el premio de la gran victoria.

Al hombre que representa la seguridad de la Alemania de hoy y la del porvenir, los 90 millones de alemanes dirigen hoy al Führer esta profesión de fe una vez más: creemos en la gran victoria alemana porque creemos en el Führer, fieles y resueltos, le seguiremos donde nos lleve. Creemos, y esa es nuestra orgullosa esperanza, que un pueblo que tiene tal jefe y le es incondicionalmente fiel, está llamado a hacer grandes cosas. No tiene para ello más que querer."

El ministro terminó su discurso con la reafirmación entusiasta de la fidelidad al Führer de sus antiguos compañeros de lucha.

Muy conmovidos por las palabras del ministro, que acababan de expresar los sentimientos del pueblo alemán, los millares de asistentes al acto afirmaron su fidelidad al Führer y su decisión de poner, como en el pasado, todas sus fuerzas al servicio de la obra del Führer y de Alemania.—Efe.

La Prensa soviética insulta a Polonia

Estocolmo, 19. — El diario soviético "Pravda" publica un violento ataque contra el general Sikorski, jefe del Gobierno polaco emigrado en Londres, que ha pedido al Comité Internacional de la Cruz Roja que efectúe una encuesta sobre el asesinato de oficiales polacos cerca de Smolensko. El órgano bolchevique declara que su actitud es "reaccionaria". El artículo está lleno de insultos contra Polonia y formula abiertamente amenazas contra el pueblo polaco.—Efe.

LAS RECIENTES ENTREVISTAS de Hitler, vísperas de combates

Berlin, 19. — Las conversaciones políticas sostenidas por el Führer con los representantes de países amigos o aliados constituyen una importante contribución al despliegue de fuerzas en vísperas de la temporada de combates que va a empezar, dicen los círculos de la Wilhelmstrasse.

Los círculos competentes de Berlín ponen de relieve la frase que aparece en todos los comunicados relativos a dichas conversaciones, frase que dice que las naciones unidas, bajo el pacto tripartito, están firmemente decididas a "continuar luchando hasta conseguir la victoria final, sin compromisos, contra el bolchevismo y sus aliados angloamericanos".

La Wilhelmstrasse precisa que no tardará en concretarse el punto de vista expresado por las potencias del Eje.—Efe.

GRANADA

Los Porquinos

EN PRIMERA Y DE SEGUNDA

Don Contera pasó el domingo uno de los peores ratos de su vida con motivo del partido jugado en Barcelona, en el que se ventilaba nada menos que la vida de mi amigo. No tomen mis lectores esto que les digo a broma, que él ya en serio, y muy en serio.

Don Contera había recibido una perfumada carta, procedente de Málaga, en la que se le decía que su equipo visitaría la Rosaleda en la próxima temporada, para recoger y "una mitita de canda" de nuestros vecinos.

Recibir la misiva y dar más saltos que un cigarrón loco mi querido Don Contera, fue todo uno.

En este estado, propio de padecer enajenación mental, llegó Don Contera al café, pidiéndome, al propio tiempo que me mostraba la carta, que fuese yo quien la contestara, así como que hiciera constar en la misma que se jugaba la cabeza contra un pirulí a que se ganaba el partido.

Como comprenderán mis lectores, no tuve más remedio que acceder a la petición de Don Contera, ya que si así no lo hago, hubiera sido capaz de terminar conmigo, de manera violenta.

El incidente de la carta, unido al primer tiempo que dieron los míseros, hizo que Don Contera saltara repetidas veces del asiento que ocupaba ante la "radio".

—Ese Torquemada, Osetito de mi alma, me trae a mí "lo quemado" desde que salió al campo. ¿Tendrá esta criatura tres cabezas, como la primera de marras, para no dejar que pase ni un solo balón?

Esta y otras preguntas, por el estilo, se hacía mi amigo mientras el empujaba sin que se llegara a producir el ansiado gol.

Por fin, la voz de mi camarada se oyó oír enterándonos de que Nicolás había tenido a bien meter el primer tanto, lo que es aprovechado por mi amigo para, "sin malicia", así como el que no hace la cosa, meterle un dedo dentro del ojo a un señor cercano a él.

—Esto me ha costado un ojo de la cara!—exclama el futuro vendedor de los iguales, a lo que Don Contera contesta con el consabido "usted dispense", mientras la voz de mi camarada suena aún más potente, haciéndonos saber que el segundo gol se ha producido.

Faltan siete minutos, y Don Contera no aguarda más, dirigiéndose a Telégrafos dispuesto a enterar al "enterado".—ELE.

LAS PROCESIONES DE HOY

La Cofradía del Via Crucis ES LA DECANA DE LAS COFRADIAS GRANADINAS

La imagen del Cristo de los Favores es reproducción de la que se levanta en el Campo del Príncipe

COFRADIA DE NUESTRA SEÑORA DE LA ESPERANZA

Esta cofradía, conocida por la de los "banqueros", por ser elementos de la Banca la mayoría de sus cofrades, fue fundada en el año 1927 y al año siguiente hizo ya su primera salida procesional. La imagen de la Virgen es una bellísima escultura de Risueño, montada sobre un riquísimo trono, con grandes candelabros de bronce, flores y un maravilloso manto de terciopelo verde bordado en oro.

Es hermano mayor honorario el glorioso general Millán Astray. Sus cofrades visten túnica verde de damasco y capillo blanco, con un escapulario bordado en oro y verde. Hace su desfile procesional esta cofradía junto a la del Santo Via Crucis.

COFRADIA DEL SANTO VIA CRUCIS

Pertenece a esta cofradía el galardón de haber sido la iniciadora de la Semana Santa granadina. Su primera salida fue en el año 1917, siendo Arzobispo de Granada el Dr. Meseguer y Costa. Y su organización la llevaron a cabo en el Albaicín los señores Morales Alonso, Benítez, Rubio y otros. La imagen de Jesús Nazareno, obra de Roldán Plata, que se venera en la iglesia del Salvador, fue destruida en 1936 al incendiarse las turbas rojas la mencionada iglesia. La imagen actual se venera en la basílica de Nuestra Señora de las Angustias y es obra de Pablo de Rojas, del siglo XVII, representando a Jesús con la Cruz a cuestas, todo de talla escalafiada y policromada.

Esta cofradía hacía antes dos desfiles procesionales: el Martes Santo y en la madrugada del Viernes Santo, por las típicas callejas del Albaicín. A lo largo del recorrido albaiciner se levantaban catorce altares y era quizás la procesión de más sabor y la más bella de cuantas desfilaban en Semana Santa, subiendo en las primeras luces del Viernes Santo por las faldas del monte de San Miguel con el fondo maravilloso de un panorama único. Hoy sólo hace el desfile del martes por el centro de la ciudad, junto a la cofradía de Nuestra Señora de la Esperanza.

El actual hermano mayor de la cofradía es don Santiago Valenzuela Suárez. Visten sus cofrades túnica de terciopelo morado, bordada en oro y capillo de raso del mismo color, y los mayores, mos capa de tistú blanca.

COFRADIA DE NUESTRA SEÑORA DEL ROSARIO

Se fundó esta cofradía el año 1927, por el párroco de Santa Escolástica, don José Alonso López, con la imagen de Nuestra Señora del Rosario, que se venera en aquella iglesia, y que data del siglo XVI. Este año el "paso" estrenará un magnífico trono obra del escultor granadino Nicolás Prados López. Sus penitentes visten túnica blanca y capillo verde, y llevan faroles en forma de cruz en vez de cirios. Antes de la Cruzada tenía su salida procesional el Sábado de Gloria, pero ahora lo hace el Martes Santo.

COFRADIA DEL SEÑOR DE LOS FAVORES

Fundada desde 1682, en el barrio de San Cecilio, la hermandad del Cristo de los Favores, en el año 1923, los señores Ramos López, Cortés Contreras y otros, la organizaron como cofradía. Responde esta cofradía a una de las devociones más arraigadas en los granadinos, que veneran la imagen tallada en piedra del Cristo Crucificado que se levanta en el Campo del Príncipe. La imagen que saca la cofradía es copia de la que existe en el mencionado lugar y el año próximo estrenará un nuevo trono, reproducción exacta de la base de piedra que sostiene al Crucificado.

Sus cofrades visten túnica morada y capillo y escapulario negro.

De cofradías

DEL SILENCIO

PUNTA GENERAL DE PROCESION

En la noche de hoy, martes, día 20, celebrará esta cofradía junta general reglamentaria en los salones de la Real Sociedad Económica de Amigos del País, Duquesa, 24, a las diez de la noche.

Es obligatoria la asistencia a todos los cofrades pues en ella se harán entrega de las tarjetas que señalan el sitio que cada uno ha de ocupar en la procesión y se darán instrucciones precisas para la misma.

SANTO VIA CRUCIS

Se recuerda a todos los cofrades la obligación en que están de asistir hoy a la procesión que saldrá a las ocho y media de la noche, de la Santa Iglesia Catedral.

STMO. CRISTO DE LOS FAVORES

Se comunica a los hermanos que siendo la salida de nuestra procesión hoy, Martes Santo, a las ocho y media en punto de su tarde, de San Cecilio, deberán presentarse antes de las ocho de la tarde al señor mayordomo mayor para recoger el número que le corresponde en las filas, bien entendido que los que no lo hicieron no podrán figurar en la procesión.

NUESTRA SEÑORA DE LA ESPERANZA

Esta tarde, a las ocho y media, saldrá de la Santa Iglesia Catedral, la procesión de nuestra imagen titular. Se advierte a los cofrades y camareras han de estar en el templo metropolitano a las siete y media de la tarde. Las camareras irán provistas de la tarjeta invitación, sin ruyó requisito no tendrán acceso al templo. — La Directiva.

LA PRESIDENCIA DE ESTA PROCESION

Irà presidida por el hermano mayor, efectivo en representación del excelentísimo señor subgobernador del Banco de España, don Ramón Artigas Gracia, y por el excelentísimo señor gobernador militar de la plaza, representando al glorioso general Millán Astray, ambos hermanos mayores de honor, quienes por sus ocupaciones se ven imposibilitados de hacerlo personalmente.

OIR MAS

y mejor lo logran muchos sordos con un Electro-Acústico "Klerson" de sorprendente claridad y potencia. (Patente Invención 159386). Hernisán. (Estudio Ortopédico) "Sección Sordera". Balmes, 104. Barcelona (C. S. 3023).



Natalicios

Ha dado felizmente a luz un hermoso niño, segundo de su matrimonio, la esposa de nuestro buen amigo don Angel Rodríguez Serrano, de soñera Pepita Arroyo Varela.

Tanto la madre como el recién nacido gozan de perfecta salud.

—Ha dado a luz una niña, tercer hijo de su matrimonio, la esposa de don José Villarejo, doña Mercedes Cruz.

Bautizo

El sábado tuvo lugar en la iglesia de San Ildefonso, el acto de imponer las aguas del Jordán a la hija de don Antonio Sánchez y Sánchez y doña Angeles de la Plata Piñanes, siendo apadrinada por don Miguel Sánchez y Sánchez y doña Dolores Sánchez y Sánchez, tíos de la neófita, actuando como testigos don Nicolás Romero y don José Sánchez y Sánchez.

A la nueva cristiana se le impuso el nombre de Dolores del Carmen.

Boda

En la iglesia parroquial de San José, a las ocho de la mañana del pasado sábado, se celebró el enlace matrimonial de la bella señorita Rosario Casals Marcos con don Ramón Torres Marcos. Apadrinaron a los contrayentes don Andrés Torres Marcos, hermano del novio, y su esposa doña Concepción López Valenzuela. Testificaron el acta don José Barboza Jiménez, don Eusebio Orantes Ortigosa, don Antonio Trinidad López, don José Garzón, don Antonio Martín y don Manuel Ruiz.

Los numerosos invitados fueron atendidos en casa de los padres de la desposada.

Los nuevos esposos, salieron de viaje para distintas capitales de Andalucía.

Viajeros

Acompañada de sus hijos, pasa temporada en Granada, al lado de sus hermanos los señores de Martínez Montaña, la respetable señora doña Pilar Gaydía, esposa de don Julio Macho, director propietario de la Empresa Anunciadora Macho, de Sevilla.

Fajas medicinales. Aparatos para herniados. BAZAR RAYOS X

EL TIEMPO

Mínima: 9°9'

Temperatura máxima registrada en el día de ayer, 24°6 grados a las 16°30 horas; mínima, 9°9 grados a las 6°30; junto al suelo, 9°5 grados. Presión atmosférica, 1010 milibares. Recorrido del viento, 140 kilómetros; dirección dominante, Oeste. Sale el Sol a las 7°34; se pone a las 20°54. (Datos del Observatorio de Cartuja).

Dr. A. Osuna Jimena

Enfermedades de estómago e intestinos. RAYOS X. Consulta de dos a cinco. ALMIRECEROS, 23, SEGUNDO

Los designios siniestros

"...y borremosle de la tierra de los vivientes, y no haya más memoria de su nombre". (Jere. XI, 19)

HABLO con imperio a la calentura", (Luc. IV, 19) y dijo la bienandanza de todos los que lloraban y gran pobres. Fue su vivir una afirmación de vida, retando a la muerte y sus negaciones. Los reacios términos de lógica no valen para la definición cristiana, o valen menos que Jairo, Naín y Lázaro, el "nuestro amigo".

Por ello, y en ello, encontramos un criterio objetivo para estimar con justeza los hombres decires de Cristo. El es "resurrección" y "vida" y así lo comprende el Apóstol de las gentes, que es un mortal ante el morir, y, no obstante, se inmortaliza para gritar a la muerte que en donde está su victoria.

Comprendió San Pablo que en Jesús radicaba el sentido —el único sentido— de existir y vivir, con firmezas de vidente, la proyección redentora sobre los hombres y los pueblos. Quizá vio, también, cómo los pueblos y los hombres habían de rechazar la luz —la vida—. Y comprendería, de seguro, partiendo del precedente judío, que el individuo y la masa no se alejarían de Cristo, si Cristo, sobre ser "vida" y "resurrección", no fuera, también, "camino" y "verdad", o sea, norma, conducta y exigencia de vivir, cumpliendo la realidad moral que encarnan derechos y obligaciones.

Encarnó el pueblo judío las frases de Jeremías, dichas había ya siete siglos. No les habría estorbado un Cristo espectacular, milagrero y maleable. Les estorbó un Cristo de palabras duras y llamas supremas al cumplimiento. Como ahora. Se hace carne en los hombres el designio logrado de un populacho decidida. Raer a Cristo de la tierra supone acabar con lo normativo, incompatible con un "avir pagano". No importa que para ello el hombre se quede en número, en fuerza a lo sumo, y la obra humana se haya de explicar fragmente, fatalmente. Se habrá quitado el estorbo. Así piensan, Y, sin embargo, el dulce estorbo sigue y ellos mismos, como los judíos, juegan dentro de ese plan providencial que intuyó San Agustín y, más tarde, nos expuso Bossuet, Y hasta el profeta Anathót, reinando Josías, dijo para todos los ilusos: "Sembraron trigo y segaron espinas". (XII, 13). Y la incertidumbre de estas horas confirma la verdad.

Juan Pedro Faraguit.

VIDA RELIGIOSA

SANTORAL. Martes Santo — Santa Inés, virgen; santos mártires Sulpicio, Serviliano, Víctor, Zótico, Cesáreo, Severiano y Antonino; santos Teófilo y Marcelino, obispos; san Teodoro confesor.

CULTOS DE SEMANA SANTA.— Parroquia de Santa Escolástica. Hoy, a las ocho de la tarde, sale procesionalmente de esta parroquia la cofradía de Nuestra Señora en sus Misterios Dolorosos.

Sumario del núm. 29 de la revista "Legiones y Falanges", correspondiente al día 25 de abril de 1943

- "CALIDADES DE LA SEMANA SANTA MALAGUENA", por Sebastián Souvira.
- "DOS AUTORES ITALIANOS TRADUCIDOS AL ESPAÑOL", por E. Zuani.
- "RECUERDO DE ZORRILLA", por Melchor Fernández Almagro.
- "MONROE Y EL IMPERIALISMO", por Nazzari.
- "LOPE DE MEDINA Y MILLAN DE QUIÑONES", por José Sanz Díaz.
- "SOL MEDITERRANEO ENTRE BRUMAS NORDICAS", por Giro Pogliati.
- "HUECOGRABADO" (páginas centrales).
- "CABALLOS ASTURES EN LA ROMA IMPERIAL", por Angeles Villalta.
- "HITOS FUNDAMENTALES EN LA VIDA DE ISABEL LA CATOLICA", por Julio Escobar.
- "BOCETO DE ANDORRA", por Lope Mateo.
- "RECUERDO DE MAESE RUPERTO", por Camilo José de Cela.
- "CLAVES DE LA GUERRA", por Valdivieso.
- "HUMOR ITALIANO".
- "MADRID HACE 40 AÑOS", por Vicente Cebrián.
- "MASCARAS Y ESCENARIOS", por Antonio de las Heras.
- "VOCES DE LA PANTALLA".
- "CUENTO".
- "HORAS PERDIDAS".

Este número de "LEGIONES Y FALANGES" se venderá en toda España al precio de 2'00 pesetas.

Si yo fuera Rey

Si yo fuera Rey



Balsamo Hazul

UNGUENTO ANTISEPTICO PARA ACCIDENTES Y ENFERMEDADES DE LA PIEL.

QUEMADURAS. GRANOS. ULCERAS. HERIDAS

VENTA EN FARMACIAS

Si yo fuera Rey



TOROS

En la novillada celebrada ayer en Madrid «Angelele» cortó una oreja

LOS TOREROS HERIDOS MEJORAN

Madrid, 19.—Con buena entrada, mal tiempo y presidiendo el señor Caruncho, se han lidiado seis novillos de don Manuel Arranz, de Salamanca, bien presentados, bravos y codiciosos y sin grandes dificultades salvo el cuarto y sexto que achuchaban por el lado derecho, y se quedaban en la muerte buscando el bulto.

Primero. — Parejo da seis lances muy apretados (aplausos). Angelele y el Choni oyen aplausos en su turno de quites. Tres varas y cuatro palos. Parejo, de rodillas, se va al toro, pero éste no hace por él a pesar de recorrer dos tendidos de esta guisa mientras el toro retrocede. Ya de pie da varios pases por alto, en redondo y molinetes (aplausos). Una estocada y descabello. (Ovación, petición de oreja y vuelta). Aplausos al toro en el arrastre.

Segundo. — Angelele lo para con cuatro verónicas y media, haciendo la estatua entre oles (aplausos). Los tres novilleros oyen aplausos en quites. Tres varas y cuatro palos. Angelele comienza con tres ayudados por alto (oles). Varios más con la derecha, pasando todo el toro, cinco en redondo y naturales y de pecho (oles y aplausos). Varios molinetes y tres manoleínas (oles y ovación). Una estocada corta y descabello. (Ovación, vuelta al ruedo y saludos). Aplausos al toro en el arrastre.

Tercero. — El Choni no logra lucirse con la capa. Tres varas y cinco palos. Con la muleta torea por bajo muy bien, echando la franela al suelo y doblando al bicho sin perderle la cara (aplausos). Tres en redondo, otros por alto y adornos. Cuatro pinchazos, media estocada y descabello al segundo golpe. (Palmas). Pasa a la enfermería donde es curado de un corte profundo en la mano.

Cuarto. — Sale con muchos pies. Nada con la capa, pues corta mucho te-

rreno. Dos varas y dos picotazos de los de a caballo. Cinco palos. Cuatro mantazos la defensiva, dos medias estocadas, un bajonazo, estocada corta y descabello al sexto golpe (pitos).

Quinto. — Angelele lo para con cinco verónicas y media muy quietas (oles y aplausos). Choni es aplaudido en su turno. Parejo sufre una voltereta al caerse en un lance, sin más consecuencias. Cuatro varas y tres pares de banderillas. Angelele comienza la faena con tres pases por alto estatuarios (oles, cuatro en redondo rematados con un molinete entre oles constantes (ovación). Tres naturales y de pecho (más oles y aplausos). Otros cuatro más en redondo y de la firma (mucho entusiasmo). Media estocada buena y descabello (ovación, vuelta al ruedo y oreja, aunque algunos protestan de esta concesión de la mayoría y el presidente).

Sexto. — Mayor que los demás. Se resiente de los cuartos traseros. Nada con la capa. Cuatro varas y tres pares. Cuatro mantazos por la cara, media estocada y descabello. Angelele y Choni son despedidos con palmas.—Cifra.

LOS TOREROS HERIDOS

Madrid, 19.—En el Sanatorio de Toreros ha sido facilitado el siguiente parte sobre el estado de los toreros heridos.

El banderillero José Roldán, gravísimamente herido en el pecho, ha abandonado hoy el sanatorio por encontrarse muy mejorado de la lesión sufrida.

Juanito Doblado: Le han sido retirados los drenajes y puntos de sutura, encontrándose la herida en franca cicatrización.

Francisco Rabadán: Le ha sido practicado el segundo tiempo de una toroplastia en la cadera, siendo su estado dentro de la gravedad de esta intervención quirúrgica, bastante satisfactorio. El doctor Giménez Guinea.—Cifra.

Los toros del domingo fueron desencajonados ayer en la Plaza del Triunfo

Y están en los corrales de la Plaza del Triunfo los seis soberbios toros de Albaserrada, hoy propiedad de los sobrinos de doña Juliana Calvo, vecinos de Cáceres, que el domingo próximo, Pascua de Resurrección, serán estoqueados por los afamados espadas Pepe Bienvenida, Luis Gómez (El Estudiante) y Pepe Roger (Valencia III). Fueron desencajonados ayer tarde.

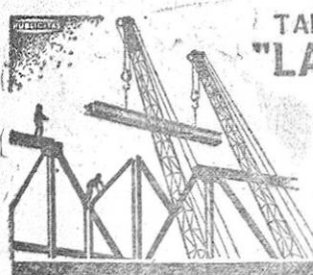
Cuántas personas presenciaron el

Figurines
Eden de Surtido
SALAS LIBRERÍA
PAPELERÍA
Reyes Católicos, 26 - Granada

APRENDA CONTABILIDAD POR CORRESPONDENCIA

por un coste módico, utilizando sus ratos libres, se hará rápidamente tenedor de libros y conseguirá un empleo bien retribuido. Centenares de alumnos satisfechos prueban la excelencia de nuestro método único. Pida folleto, condiciones y detalles gratis.

ACADEMIA C.C.C. Centenario. 6. SAN SEBASTIAN



TALLERES METALURGICOS "LA SECUNDARIA"

FUNDICION DE HIERROS Y METALES
CONSTRUCCIONES METALICAS
SOLDADURA ELECTRICA Y AUTOGENA
MAQUINARIAS: FABRICACION Y REPARACION
TALLERES: ARROYO DEL CUARTO, 80 TEL. 3472

OFICINAS: CALLE CORDOBA, 33 TEL. 3146 MALAGA

Si yo fuera Rey

REGION

Guadix

BAUTIZO DE UNA ASILADA

A las once de la mañana del día 16 del corriente tuvo lugar en el Oratorio de la Divina Infancia, el conmovedor acto de imponer las aguas del Bautismo a una preciosa niña de seis años, recientemente asilada en dicho establecimiento benéfico.

La ceremonia religiosa fue llevada a efecto por el muy ilustre señor doctor don Justo Marquina Ruiz, canónigo de esta Santa Iglesia Catedral, y rector del Seminario Conciliar de San Torcuato, auxiliado del presbítero don Antonio Marruecos Gallego.

Se le puso por nombre el de Mariana, y fue amadrinada por la señorita Concepción Caro Cañas, una de nuestras más fervientes protectoras de la niñez desvalida. — El Corresponsal.

Ugijar

En la mañana de hoy, terminarán los actos religiosos que con motivo de la santa misión, dirigida por los reverendos Padres Jesuitas don José María de la Mata y don José María Medina, se han venido celebrando desde el día 10. Todas las mañanas a las seis salió el tradicional rosario de la Aurora, recorriendo las calles de la población, con asistencia de las autoridades y jerarquías, celebrándose a continuación la santa misa con una plática del Padre Medina.

Después hubo catecismo para todos los niños y niñas de los colegios y Auxilio Social, todos los cuales hicieron la comunión el día 13, y por la tarde una bonita procesión con la Inmaculada y el niño Jesús, llevados por los niños y niñas, y los demás con sus estandartes y banderas, dando ejemplo de fe y religión, gracias a tantos trabajos de los reverendos Padres y maestros.

A las nueve y media de la noche el acto solemne de la santa misión, durante todos los días, donde después de rezado el santo rosario por nuestro querido párroco predicaban los Padres con palabras tan claras y ejemplos tan elocuentes que se ganaron la simpatía y concurrencia de todos los fieles, siendo la iglesia habilitada, en muchas ocasiones, insuficiente, a pesar de que es un magnífico y amplio local.

Después se hicieron las comuniones de las hermandades e hijas de María, terminando con la comunión general de todos los fieles, habiéndose calculado en unas mil ochocientas personas, y a la tarde del 16, un solemne Vía Crucis con la imagen de Nuestra Señora la Virgen de los Dolores, donde se rezaron todas las estaciones, y en el Monte, dando vista a todo el pueblo, colocaron nuestros queridos Padres la Santa Cruz de la Misión, uno de los muchos recuerdos agradables que nos quedan.

El día 17, a las ocho de la mañana, hora que se marchaban los Padres, se congregó todo el pueblo a la salida del coche, demostrándoseles el agradecimiento de Ugijar hacia ellos, y dando vivas a Cristo Rey, a la Virgen del Martirio, nuestra Patrona, y a los Padres misioneros.—El corresponsal.

PATRIA en Antequera

Muy en breve nuestro diario hará acto de presencia, con todos los honores de la información local.

«PATRIA» EN ANTEQUERA será en lo sucesivo una buena fuente de información y noticias, en las que los antequeranos encuentren un medio más de cultura local.

«PATRIA» llega a Antequera al servicio de los intereses locales.

«PATRIA» se puede adquirir en casa del corresponsal administrativo, don José Madrona, y en la Librería Infante.

Jefatura de Obras Públicas

de Granada

ANUNCIO

Inspección de Circulación y Transportes por carretera

Queda prorrogada la validez de las autorizaciones provisionales para explotar servicios públicos de transporte por carretera, clase C (Turismos) y clase D (Camiones) expedidas en el primer trimestre del año actual, hasta el día 31 de marzo de 1943.

Los poseedores de estas autorizaciones deberán canjearlas en esta Jefatura, sin pago de derecho alguno por las tarjetas correspondientes al primer trimestre, entendiéndose siempre que la liquidación practicada es con carácter provisional.

Granada 14 de abril de 1943.

El Ingeniero-Jefe.

Un pueblo en alarma, al introducir corriente de alta tensión en la línea de alumbrado

Una joven murió al intentar dar luz en su vivienda

Segovia, 19.—Debido a que la corriente de alta tensión se introdujo en la línea de distribución de la corriente de baja, el pueblo de Abadés ha vivido unos momentos de alarma por la frecuencia con que se produjeron descargas eléctricas, una de las cuales ocasionó la muerte de una joven de 17 años. Se ha podido saber que la víctima, cuando se encontraba en el lecho, trató sin duda de encender la luz, en cuyo instante recibió la descarga.

La corriente alcanzó a otras dependencias de la casa y fue registrada por los padres de la citada joven, que intentaron entrar en la habitación ocupada por su hija, donde se hallaba también un niño de dos años, hijo del mismo matrimonio, pero que no pudieron penetrar porque les rechazaba la corriente eléctrica del pavimento. Al fin, la madre, avanzando por el suelo, consiguió poner a salvo a su hijo y al propio tiempo observó que su hija se hallaba muerta y que tenía destrozada una mano a causa de la descarga. El mismo fenómeno fue registrado en otras viviendas de la localidad, pero no hay que lamentar más víctimas. En varios inmuebles resultaron fundidas las patas de algunas camas metálicas. Para practicar las oportunas diligencias ha salido con dirección a Abadés el juez de instrucción acompañado del ingeniero jefe de Industria.—Cifra.

Cultos de

Semana Santa para los excombatientes de la División Azul

En acción de gracias y como recuerdo de la Semana Santa, que en tierras de Rusia celebró el pasado año la División Azul, en el presente se repetirán fielmente aquellos mismos cultos.

Tendrán como marco la iglesia del Buen Suceso, devuelta al culto recientemente por el Caudillo, después de ser destruida por los rojos marxistas.

A este fin se convoca a todos los excombatientes expedicionarios que tomaron parte en la veta al Santísimo, ante el monumento levantado en el campamento de Grigorow para que en el «Hogar de la División Azul» (Atocha, 14), faciliten sus nombres y ser así encuadrados en los mismos turnos en que velaron el año pasado.

Rehechas las relaciones de estos voluntarios, conforme a las que se conservan en Rusia, serán fijadas en el tablón de anuncios del «Hogar», y en el de la iglesia del Buen Suceso, durante todo el día del miércoles Santo.

Los voluntarios que no formaron en esta guardia al Señor, y que este año lo deseen, pueden tomar parte en ella mediante inscripción del mismo modo.

Todos los demás componentes de la División española están invitados públicamente a los actos litúrgicos del jueves y viernes Santo.

Si yo fuera Rey

Antonio Pulgar
"CARRILES",
valiente novillero madrileño,
será la revelación de
la presente temporada

Nos complace publicar estas fotos del madrileño ANTONIO PULGAR "CARRILES", para que los aficionados granadinos vean que es realidad y no cuento lo que del mencionado diestro dijo la Prensa de toda España, en la pasada temporada.

Con la muleta, es un torero tan extraordinario, que las firmas más autorizadas lo catalogan como figura máxima; y si a esto unimos su depurado estilo de estoqueador, veremos que nos encontramos ante una futura primera figura del toreo contemporáneo.

¿Tendremos la suerte, los granadinos, de admirarlo en nuestra plaza? La afición lo verá con agrado. Representante: Luis García, "Moreno de Granada".

Si yo fuera Rey



Hacia una etapa nueva

LA MUJER española

Por M. García Santos

YA dijo Talés de Mileto que la Geometría y la Música se hermanaban en la danza.

Y era la danza, en la Atenas gloriosa de Pericles, grato ejercicio femenino que perseguía los preciados dones de la belleza y la salud, y recibía, —por añadidura—, el tesoro maravilloso de la gracia y la armonía en la actitud, que vienen siempre cuando los movimientos están subordinados a las leyes del ritmo.

Paralela a la vida de la griega ateniense, se deslizaba la existencia de aquellas madres espartanas que concebían hijos de acuerdo con los patrones rigurosos de Licurgo, para que soportaran a la vez el baño en el Eurotas, la sopa negra y ácida, y el lecho áspero que endurecía el cuerpo y el espíritu.

Y fueron en la Grecia clásica famosas las mujeres espartanas, y las mujeres espartanas, aunque a las de Solón les faltaba heroísmo, y estuvieron carentes de ternura y de feminidad las de Licurgo.

¡Bello ideal, para la formación de la mujer y de la madre, el que asociando sabiamente la gracia y la fealdad con el vigor y la salud, produjera ese tipo, —arquetipo, mejor—, de esposa dulce, armoniosa y alada, y madre llena de su función primera, que es función transmisora de predisposición a la energía física y al vigor del espíritu...

Nacen estas observaciones nuestras ante la actuación que hemos presenciado estos días en Madrid, de las Secciones Femeninas, en su III Campeonato de Gimnasia.

Nada, tan prometedor, tan optimista, tan lleno de esperanzas consola-

doras, como el espectáculo de estas centenares de muchachas, tostadas de sol, endurecidas de ejercicio, fortalecidas, con músculos que les dan elasticidad de movimientos, y que a la par están dotadas del sentido del ritmo, y el don divino de la gracia, y componen armonías de friso en los gimnásticos conjuntos, y grupos escultóricos de impar belleza en sus disciplinadas actuaciones.

Si a las virtudes de nuestra raza austera se oponían los exóticos modos que importó el celuloide, y ya constituían un motivo de alarma, ahí, están, vibrantes todavía, estas exhibiciones de la Sección Femenina —nuncio feliz de una rectificación a fondo y una raíz hispánica—, que harán en un futuro, cuya aurora es visible ya, mujeres que den hijos fuertes a la Patria y esposas llenas de ternura y de gracia, con ese sentimiento que proclamaba Tales de Mileto y ese sentido heroico de la vida que imprimió a la espartana aquel legislador que amenazaba con el Taigeto a la maternidad blanda, que...

Y aplaudimos nosotros esta preocupación de la Sección Femenina por la cultura física de la mujer, porque esta formación es adecuado complemento a las nobles tareas ya emprendidas de la formación intelectual, moral y política, que habrán de darnos muy en breve un tipo de mujer española, llena del espíritu nuevo, conocedora de las funciones del hogar, sana de cuerpo y de alma, como la soñó José Antonio en aquel feminismo que él trazara y que excluía la adulación y la lisonja a la mujer...

La Semana Santa granadina

LA BELLEZA INCONFUNDIBLE DE SU ESCENARIO Y EL NUMERO DE LOS DESFILES

EL domingo, dieron principio los desfiles de nuestra Semana Mayor, con más esplendor que en años anteriores, siendo numerosísimos los forasteros, llegados a Granada de todos los lugares de España, para presenciar la notable expresión de fe de un pueblo que espera durante todo un año el momento solemne de prosternarse ante los "pasos".

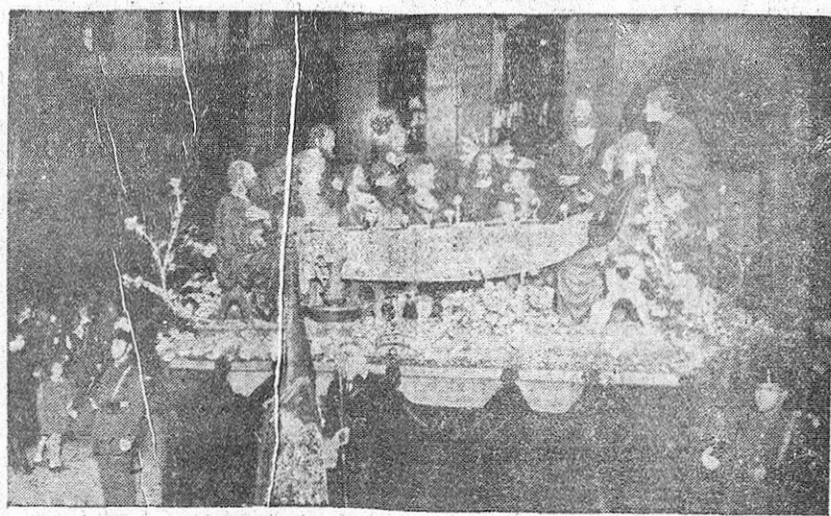
Los desfiles

Los desfiles de la Semana Mayor granadina acrecentan su fama, en noble pugna con los de las ciudades de más añeja tradición, porque a partir del año de la Victoria un notable esfuerzo encaminado a engrasar el número de cofradías y dotar de mayores medios a las existentes, late en el ánimo de Granada misma. Y como consecuencia inmediata aumentan los penitentes, aumentan los "pasos", y es mayor el número de viajeros que se detienen a presenciar las procesiones durante el período correspondiente. La ciudad vive intensamente este tiempo en que la meditación de un pueblo cristiano se agudiza ante la estampa mística de las noches primaverales, iluminadas con las llamas de los cirios y las luces de "los tronos".

Imágenes, grupos escultóricos, que acercan a la memoria los nombres de nuestros mejores imagineros, constituyen la nota maravillosa, el arte enlazado con la fe, bajo las vestas que caen como arcos de luz para rendir el tributo de devoción de un pueblo creyente.

Escenario

Cuenta Granada para este renacimiento esplendoroso de la Semana Santa, un escenario propenso a exaltar el misticismo. Son impresionantes los desfiles que salen de los templos centrales y de los barrios típicos, pero realzan aún más esta expresión aquellos que vemos venir del Sacromonte, de la Alhambra y de los Escolapios. Tiene el primero de ellos una emoción profunda en el descenso a través de las siete cuevas sacromontanas, entre el paisaje lleno de gracia del camino, con pitos y chumberas, con cuevas que abren sus puertas para que salgan los moradores de la barriada a presenciar el paso de las hileras de penitentes iluminando con sus cirios la ruta velada por las sombras nocturnas y es interesante el efecto que en su marcha hacia la ciudad ofrecen estas hileras de penitentes, abriendo camino al "trono" sobre el que se alza la imagen del Cristo del Consuelo. La Alhambra ofrece asimismo su inestimable belleza, la poesía de sus bosques y encanto general del recinto, para el momento solemne de la salida por la Puerta de la Justicia del "trono" maravilloso en que aparece la imagen de María, entre cientos de luces, seguida por el rebrillar de la seda de las túnicas de los cofrades y los trajes negros de las camareras que llevan sobre sus cabezas la típica mantilla. La cofradía de los Escolapios es asimismo notable, a más de su solemnidad, por la emoción que pro-



El domingo desfiló la cofradía de la Santa Cena, cuyo "paso" recogemos en esta foto.

duce al pasar por el puente del Genil, camino de Granada, con el fondo de la Penibética y del valle del Genil, sobre el que destacan las luces los capuchones y la maravillosa traza que el imaginero imprimió al "paso".

Esperanza

Largo sería nuestro relato, porque habría que escribir mucho para enjuiciar acertadamente esta bella impresión que marca en el alma cristiana la Semana Santa granadina; por eso limitaremos la crónica a expresar la satisfacción en la actualidad de nuestros desfiles, en au-

mento de los mismos, y su esplendor notorio. Teníamos la fe, el paisaje y las imágenes, pero nos faltaba número de cofradías y, afortunadamente, a partir del año de la Victoria, aumentan de modo notable. Este año, son dos más las que suman a las existentes, y las dos constituyen una contribución efectiva al esplendor. La cifra se ensancha y nuestra vieja esperanza en torno al mayor número posible de cofradías toma visos de realidad. Ante eso esperamos en el porvenir, que el solemne afán de superación prosiga ampliando sus cauces para orgullo de Granada. — CIRRE.

LA compenetración de las letras hispano-italianas la recoge la revista de Italia para España y de España para Italia "LEGIONES Y FALANGES". Vea el número 29 que aparecerá el día 25 del actual.

EUROPA APRENDIÓ A NAVEGAR en libros españoles

Por JULIO GUILLEN

No es la primera vez que trato tema tan sugestivo y lleno de saudades como éste de los libros de náutica españoles del siglo XVI, época que casi me atrevería a decir que se caracteriza en la bibliografía marítima por el gran confusiónismo que impone la condición de los autores, que escriben siempre sobre disciplinas ajenas a su profesión: Si Cervantes, soldado de marina se alinea en la cabeza de las filas de los hombres de letras, como Espinel que forma cerca de él, y no muy lejos de Palestrina en la de los músicos, añadiéndole a la guitarra la sexta cuerda; Sarmiento de Gamboa escribe una historia de los incas...; por contra, el maestro Medina, bibliotecario de los duques de Medinaceli, hombre de tierra adentro, publica un Arte de Navegar, lo mismo que Martín Cortés, que era de Bujarroz, ninguno de los cuales consta que hubiese hecho ninguna navegación, lo que no nos obsta para que sus tratados fuesen los más universalmente reputados en sus días. Pero ¿qué más, si el sedudo doctor García del Palacio, Oidor de la Audiencia de México fué autor del primer libro impreso sobre construcción naval?

En el siglo XVI corrían dos suertes de libros para la ciencia del piloto: los Regimientos, verdaderos compendios con las seis o siete reglas o regimientos empíricos para usar del oficio de piloto, tratados a modo de agulaburos, y los «Artes de Marear», obras de más enjundioso contenido y más ambiciosas pretensiones científicas con ribetes de erudición.

Los primeros constituyeron desde fines del siglo XV unas páginas con las efemerides precisas del Sol, sobreladadas con toda sencillez y las aludidas reglas; los portugueses se atribuyen su origen, y es lo cierto que los denominados «de Evora» y «de Munich» por las bibliotecas que poseen los únicos ejemplares hoy conocidos, constituyen los más antiguos que en letra de molde llegaron hasta nosotros; a estos que son de la primera decena del XVI, próximamente, les siguió en España la «Summa de Geographia y de la Arte de Navegar» (1519) del bachiller Fernández de Enciso, que vistió la garbada de los escribanos y empuñó vara de alcaide, sin que sepa que colgara al cuello y ni tocara el pito de los hombres de mar; de esta obra, que es la primera muestra que describe América, se hicieron varias ediciones

(1530 y 1546) y traducida al inglés (1577) la publicó Byneman, existiendo el único ejemplar conocido en la Huntington Library de California.

Faleiro, hermano del Ruy, cuñado de Magallanes, escribió o se apropió un «tratado del Esphera» y «del Arte de Navegar» (1536), bella impresión sevillana de Cromberger, de tan extrema rareza, que en España sólo existen dos ejemplares y en el resto del Mundo acaso no pasen de éstos.

El primer tratado—verdadero tratado—de náutica, con cierta extensión, incluso inusitada hasta entonces, es el del maestro Pedro de Medina, titulado «Arte de Navegar», impreso en Valladolid por Fernández de Cordoba y aparecido en 1545. Su éxito fué tan enorme que puede asegurarse que recorrió triunfalmente Europa, que en uno u otro idioma lo reimprimó veinte veces, la última en 1633, por lo que tuvo casi noventa años de vida auténtica.

Sus ediciones son raras hoy, y algunas rarísimas y aún únicas, especialmente las inglesas, y algunas de ellas alcanzaron precios enormes en la venta. Francia fué la que con más entusiasmo lo tradujo y este país que no tuvo tratado original hasta entrada el siglo XVII, publicó la traducción que hizo Nicolás Nicolai en 1554, 1561, 1569 y 1576, por el impresor de Lyon, Rouville; París, de Rouen, en 1573, 1576 y 1579; los Mollard, Mi-

rrassez de Péault y Ferrand, de la misma ciudad, en 1577, 1628 y 1633, respectivamente; en la Rochela, por Hatin, salieron las de 1615 y 1618. Como se ve, su popularidad fué tanta, que hubo dos ediciones francesas el mismo año de 1577.

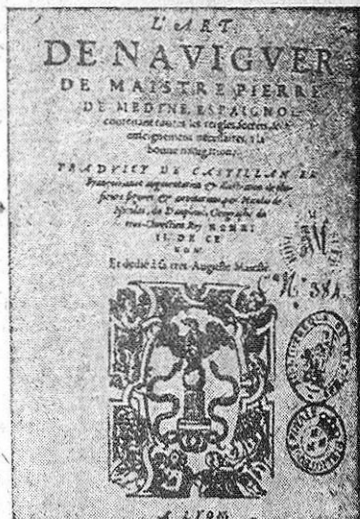
Juan Frapton, mercader de Sevilla, traductor del «Marco Polo», hizo la versión inglesa que se publicó en Londres por T. Dawson en 1581 y 1595.

En lengua italiana, vertido por Vicente Palentino de Corzuta, se imprimió en Venecia en la oficina de Pucio (1554) y en la de Pedrezzano (1551), aunque esta segunda no sea sino una variante y aún artimaña del librero; se reimprimó por Bagioni en 1609.

Los Países Bajos no podían faltar en esta relación, pues vieron cuatro ediciones, según el texto traducido por Miguel Coignet, que son las de Amsterdam y Amberes, por Hendricks o Claez, de 1580, 1589, 1590 y 1598.

Medina publicó posteriormente un «Regimiento de Navegación» (Sevilla, Canalla, 1552), tratado dedicado a los pilotos rutinarios, que se volvió a publicar once años más tarde (Sevilla, Carpintero, 1563).

Pero, aunque esto ya es bastante, nuestro país produjo aún otro tratado que tuvo enorme difusión: el «Breve Compendio de la Esphera y de la Arte de Navegar», Sevilla, por Antón Álvarez en 1551, y reimpresa, en



1556, Cortés en ella, ignorando las anteriores de Enciso y Faleiro, asegura que es el primero en escribir de estos achaques y redactó la obra en Cádiz por 1545, cuando aún no había sido publicado el Medina.

El libro de Cortés despertó especial interés en Inglaterra; fue superior al Medina, revela en el erudición nada común y hasta discute con originalidad en ciertas materias como en el magnetismo, en el que se atreve a tratar—y es su precursor—del polo magnético; Eden, a instancias del mercader Bourrough, la tradujo y se imprimió en el mismo Londres en 1561, 1572, 1579 y 1584; por Jorge; en 1589, por Gefes; en 1596, por Ailde; en 1609, por Kingston; en 1615, por Stansby, y por Fawcet, en 1630. Setenta años sirvió de texto el Cortés en Inglaterra.

Si a todo esto agregamos que ni este país, ni Holanda, Alemania y Flandes; ni Francia, ni Italia poseían impresa obra alguna de autor indígena antes y aún bastante después que vieran la luz las de Medina y Cortés, bien puede asegurarse que aprendieron la náutica en sus traducciones y hasta tal punto admitieron sus respectivas doctrinas, que incluso Inglaterra aceptó la voz «arte» sin más y constituyó neologismo introducido en su lengua por un libro que trataba del de navegar.

Como se ve la ineptitud del dique de Medina Sidonia, si hizo naufragar su armada, no consiguió echar a pique nuestro prestigio marítimo en un pueblo que aún en guerra con nosotros, seguía aprendiendo a navegar en libros españoles.

Reconfortante lección que no debía faltar en la Exposición del Libro del Mar: Europa aprendió la náutica en textos españoles.



La Cofradía de Jesús en Jerusalén, a su paso bajo el Arco de Elvira.

